|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Appendix S1. |  |  |  |
| Abstract and Concrete Words in Each Thematic Category in English and Russian | | | |
| **Soccer/футбольный** | | | |
| **abstract English** | **abstract Russian** | **concrete English** | **concrete Russian** |
| disappointment | разочарование | ball | мяч |
| opponent | противник | fans | болельщики |
| emotion | эмоции | stadium | стадион |
| rules | правила | field | поле |
| victory | победа | goalkeeper | вратарь |
| loss | поражение | grass | трава |
| score | счет | soccer player | футболисты |
| excitement | волнение | game | игра |
| cheer | болеть за | referee | судья |
| penalty | пенальти | whistle | свисток |
|  |  |  |  |
| **Wedding/свадьба** | | | |
| **abstract English** | **abstract Russian** | **concrete English** | **concrete Russian** |
| fun | веселье | wedding dress | белое платье |
| love | любовь | dancing | танцы |
| happiness | счастье | gift | подарки |
| toast | тост | bride | невеста |
| anticipation | предвкушение | groom | жених |
| preparation | подготовка | family | семья |
| celebration | праздник | flowers | цветы |
| tradition | традиция | parents | родители |
| wishes | пожелания | food | еда |
| congratulation | поздравления | ring | кольцо |
|  |  |  |  |
| **Hospital/больница** | | | |
| **abstract English** | **abstract Russian** | **concrete English** | **concrete Russian** |
| procedure | процедуры | bed | кровать |
| result | результат | nurse | мед.сестра |
| suffering | страдания | ambulance | скорая помощь |
| disease | болезнь | pill | таблетка |
| fear | страх | surgery | операция |
| waiting | ожидание | wheelchair | инвалидное кресло |
| health | здоровье | blood | кровь |
| recovery | выздоровление | injury | травма |
| sick | больной | bandage | бинт |
| hope | надежда | crutches | костыли |